

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2626/86 της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2627/86 της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2628/86 της Επιτροπής της 19ης Αυγούστου 1986 περί καθορισμού των ειδικών συντελεστών μετατροπής σε εθνικό νόμισμα των τιμών αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα» των εισαγομένων vins de liqueur 5
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2629/86 της Επιτροπής της 21ης Αυγούστου 1986 περί καθορισμού των ελάχιστων τιμών πώλησεως για το θύσιο μη αποστεωμένο κρέας που τέθηκε σε διαγωνισμό δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1812/86 7
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2630/86 της Επιτροπής της 21ης Αυγούστου 1986 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2267/86 περί πώλησεως, σε κατ' αποκοπή τιμή καθοριζόμενη εκ των προτέρων, ενόψει της μεταποίησης τους εντός της Κοινότητας, ορισμένων βοείων κρεάτων που προέρχονται από αποθέματα οργανισμών παρεμβάσεως 10
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2631/86 της Επιτροπής της 21ης Αυγούστου 1986 που καθορίζει τις συμπληρωματικές λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2376/86 του Συμβουλίου για άνοιγμα και τρόπο διαχείρισεως κοινοτικής δασμολογικής ποσοτώσεως για την ακαθούρντιστη βύνη που υπάγεται στη διάκριση 11.07 Α II 6) του κοινού δασμολογίου, καταγωγής και προελεύσεως Φινλανδίας 14
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2632/86 της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 50 000 τόνων σικάλεως που κατέχει ο δανικός οργανισμός παρεμβάσεως 15
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2633/86 της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 250 000 τόνων μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου που κατέχει ο γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως 17

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2634/86 της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί καθορισμού των ποσών που εισπράττονται στον τομέα του βοείου κρέατος για τα προϊόντα που εξήλθαν από το Ηνωμένο Βασίλειο κατά την εβδομάδα από τις 4 έως 10 Αυγούστου 1986	19
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2635/86 της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Ρουμανίας	21
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2636/86 της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί τροποποίησης του ποσού βάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης	22
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2637/86 της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη	24

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

86/406/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1986 περί καθορισμού των ανώτατων ποσών για την κατανομή του διαγωνισμού που άρχισε βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1967/86 σχετικά με τη χορήγηση διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια

25

86/407/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1986 περί καθορισμού των ανώτατων ποσών για την κατανομή του διαγωνισμού που άρχισε βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1966/86 σχετικά με τη χορήγηση διαφόρων παρτίδων βουτυρέλαιου ως επισιτιστική βοήθεια

26

86/408/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1986 περί καθορισμού των μέγιστων ποσών ενίσχυσης για το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για το 109ο ειδικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81

27

86/409/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1986 περί καθορισμού των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για τον 128ο ειδικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 262/79

29

86/410/ΕΟΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής της 30ής Ιουλίου 1986 για την έγκριση ενός ιταλικού προγράμματος σχετικά με τις δραστηριότητες προετοιμασίας, μεταποίησης και εμπορίας των ελιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 του Συμβουλίου

31

86/411/ΕΟΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής της 30ής Ιουλίου 1986 σχετικά με την έγκριση του προγράμματος που συντάχθηκε κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 895/85 του Συμβουλίου για μια κοινή ενέργεια για τη δελτίωση των αμπελοοινικών διαρθρώσεων στην Ελλάδα

32

86/412/ΕΟΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής της 30ής Ιουλίου 1986 για τη δελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων στη Γαλλία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου

34

86/413/ΕΟΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής της 30ής Ιουλίου 1986 όσον αφορά τα ποσά των συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για τις δαπάνες των ενισχύσεων για προσλήψεις και για τοποθέτηση σε εργασία

35

86/414/ΕΟΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής της 31ης Ιουλίου 1986 σχετικά με τον πίνακα των εγκαταστάσεων της Αργεντινής που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή προϊόντων με βάση το κρέας στην Κοινότητα

36

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2626/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 22ας Αυγούστου 1986

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2010/86 της Επιτροπής⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 21 Αυγούστου 1986·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2010/86 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Αυγούστου 1986.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1986, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές	
		Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός	—	166,37
10.01 B II	Σίτος σκληρός	19,41	244,73 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σίκαλις	32,29	154,16 ⁽⁶⁾
10.03	Κριθή	29,27	165,11
10.04	Βρώμη	66,43	151,11
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	—	171,37 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Φαγόπυρο το εδώδιμο	—	0
10.07 B	Κέγχρος	29,27	103,86 ⁽⁴⁾
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	—	180,42 ⁽⁴⁾
10.07 Δ I	Τριτικάλ	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	11,04	245,27
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	58,47	229,09
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	43,17	393,16
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	11,63	264,60

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του κοινού δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2627/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Αυγούστου 1986

περί καθορισμού των προμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι προμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2011/86 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον τροποποίησαν·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών

όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 21 Αυγούστου 1986·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι προμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι προμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι προμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Αυγούστου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1986, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί καθορισμού των προμηδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη προελεύσεως τρίτων χωρών

Α. Σιτηρά και άλευρα

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	(ECU/τόνο)			
		Τρέχων 8	1η προθεσμία 9	2η προθεσμία 10	3η προθεσμία 11
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0,67
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγγρος	0	4,50	4,50	4,50
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

Β. Βύνη

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	(ECU/τόνο)				
		Τρέχων 8	1η προθεσμία 9	2η προθεσμία 10	3η προθεσμία 11	4η προθεσμία 12
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	1,19	1,19
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0,89	0,89
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	1,04	1,04

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2628/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Αυγούστου 1986

περί καθορισμού των ειδικών συντελεστών μετατροπής σε εθνικό νόμισμα των τιμών αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα» των εισαγομένων vins de liqueur

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979, περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3805/85⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με την αξία της λογιστικής μονάδας και τους συντελεστές μετατροπής που πρέπει να εφαρμοστούν στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1393/76 της Επιτροπής της 17ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής σχετικά με την εισαγωγή προϊόντων που υπάγονται στον αμπελοοινικό τομέα, καταγόμενων από ορισμένες τρίτες χώρες⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2135/84⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 1α παράγραφος 4,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1393/76, χρησιμοποιούνται ειδικοί συντελεστές για τη μετατροπή σε εθνικό νόμισμα των τιμών αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα» των εισαγομένων vins de liqueur· ότι οι ειδικοί συντελεστές που εφαρμόζονται σήμερα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1292/86 της Επιτροπής⁽⁶⁾.

ότι, για τα νομίσματα των κρατών μελών που έχουν διατηρήσει μεταξύ τους στιγμιαία μέγιστη διαφορά 2,25 %, η ειδική τιμή είναι ο συντελεστής μετατροπής που προκύπτει από την κεντρική τιμή· ότι, για τα λοιπά νομίσματα, η ειδική τιμή, για την περίοδο από την 1η Σεπτεμβρίου 1986 μέχρι τις 28 Φεβρουαρίου 1987, ισούται με τον συντελεστή μετατροπής σε σχέση προς το σύνολο των νομισμάτων των κρατών μελών που έχουν διατηρήσει μέγιστη στιγμιαία διαφορά 2,25 %, η οποία προκύπτει από τον μέσο όρο που έχει ληφθεί υπόψη για το υπόλοιπο των νομισματικών εξισωτικών ποσών που ίσχυαν την 1η Αυγούστου 1986·

ότι από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά εξισωτικά ποσά στο γεωργικό τομέα⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2502/86⁽⁸⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2, οι κεντρικές τιμές καθώς και οι τιμές της αγοράς πρέπει να πολλαπλασιάζονται με έναν παράγοντα διορθώσεως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ειδική τιμή που αναφέρεται στο άρθρο 1α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1393/76 είναι:

α) για το βελγικό φράγκο / φράγκο Λουξεμβούργου:

1 βελγικό φράγκο / φράγκο Λουξεμβούργου = 0,0211279 ECU·

β) για τη δανική κορόνα:

1 δανική κορόνα = 0,116529 ECU·

γ) για το γερμανικό μάρκο:

1 γερμανικό μάρκο = 0,431540 ECU·

δ) για το γαλλικό φράγκο:

1 γαλλικό φράγκο = 0,132531 ECU·

ε) για τη λίρα στερλίνα:

1 λίρα στερλίνα = 1,39306 ECU·

στ) για την ιρλανδική λίρα:

1 ιρλανδική λίρα = 1,19077 ECU·

ζ) για την ιταλική λίρα:

100 ιταλικές λίρες = 0,0628837 ECU·

η) για το ολλανδικό φιορίνι:

1 ολλανδικό φιορίνι = 0,383004 ECU·

θ) για τη δραχμή:

100 δραχμές = 0,675561 ECU·

ι) για την ισπανική πεσέτα:

100 ισπανικές πεσέτες = 0,674610 ECU.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1292/86 καταργείται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 1986.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1985, σ. 39.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 157 της 18. 6. 1976, σ. 20.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 196 της 26. 7. 1984, σ. 21.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 1. 5. 1986, σ. 62.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 219 της 6. 8. 1986, σ. 8.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2629/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Αυγούστου 1986

περί καθορισμού των ελάχιστων τιμών πώλησεως για το δόξιο μη αποστεωμένο κρέας που τέθηκε σε διαγωνισμό δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1812/86

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ορισμένες ποσότητες μη αποστεωμένου κρέατος, που καθορίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1812/86 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2388/86 ⁽⁴⁾, τέθηκαν σε διαγωνισμόότι, δυνάμει του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, οι ελάχιστες τιμές πώλησεως για το κρέας που τέθηκε σε δημοπρασία καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των ληφθεισών προσφορών

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι ελάχιστες τιμές πώλησεως βοείου μη αποστεωμένου κρέατος για την τρίτη προκήρυξη ειδικού διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1812/86, του οποίου η προθεσμία υποβολής προσφορών έχει λήξει στις 13 Αυγούστου 1986, καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Δεν δίδεται συνέχεια στις προσφορές που υποβάλλονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που αναφέρεται στην παράγραφο 1 για τα προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Αυγούστου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1985, σ. 8.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 157 της 12. 6. 1986, σ. 43.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1986, σ. 29.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 251 της 5. 10. 1979, σ. 12.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Categoría A:	Canales de jóvenes animales machos no castrados de menos de 2 años,
Categoría C:	Canales de animales machos castrados.
Kategori A:	Slagtekroppe af unge ikke-kastrerede handyr på under to år,
Kategori C:	Slagtekroppe af kastrerede handyr.
Kategorie A:	Schlachtkörper von jungen männlichen, nicht kastrierten Tieren von weniger als 2 Jahren,
Kategorie C:	Schlachtkörper von männlichen kastrierten Tieren.
Κατηγορία A:	Σφάγια νεαρών μη ευνουχισμένων αρρένων ζώων κάτω των 2 ετών,
Κατηγορία C:	Σφάγια ευνουχισμένων αρρένων ζώων.
Category A:	Carcases of uncastrated young male animals of less than two years of age,
Category C:	Carcases of castrated male animals.
Catégorie A:	Carcasses de jeunes animaux mâles non castrés de moins de 2 ans.
Catégorie C:	Carcasses d'animaux mâles castrés.
Categoria A:	Carcasse di giovani animali maschi non castrati di età inferiore a 2 anni,
Categoria C:	Carcasse di animali maschi castrati.
Categorie A:	Geslachte niet-gecastreerde jonge mannelijke dieren minder dan 2 jaar oud,
Categorie C:	Geslachte gecastreerde mannelijke dieren.
Categoria A:	Carcaças de animais jovens machos, não castrados, de menos de dois anos,
Categoria C:	Carcaças de animais machos castrados.

Precios de venta mínimos (ECUS/tonelada) — Mindestsalgspriser (ECU/ton) — Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) — Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) — Minimum selling prices (ECU/tonne) — Prix de vente minimaux (Écus/t) — Prezzi minimi di vendita (ECU/t) — Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) — Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)

	I	II
FRANCE		
— <i>Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des:</i> Bœufs U, R et O / Jeunes bovins U, R et O / Catégorie C, classes U, R et O / Catégorie A, classes U, R et O	457	—
— <i>Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des:</i> Bœufs U et R / Bœufs O / Jeunes bovins U et R / Jeunes bovins O / Catégorie A, classes U, R et O / Catégorie C, classes U, R et O	457	618
— <i>Quartiers avant, découpe droite à 10 côtes, provenant des:</i> Bœufs U, R et O / Jeunes bovins U, R et O / Catégorie C, classes U, R et O / Catégorie A, classes U, R et O	457	—
— <i>Quartiers arrière, découpe à 3 côtes, provenant des:</i> Bœufs U et R / Bœufs O / Jeunes bovins U et R / Jeunes bovins O / Catégorie A, classes U, R et O / Catégorie C, classes U, R et O	457	618
IRELAND		
— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from:</i> Steers 1 / Steers 2 / Category C, classes U, R and O	519	
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i> Steers 1 / Steers 2 / Category C, classes U, R and O	519	
— <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarters, from:</i> Steers 1 / Steers 2 / Category C, classes U, R and O	519	
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:</i> Steers 1 / Steers 2 / Category C, classes U, R and O	519	
ITALIA		
— <i>Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:</i> Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O	425	
— <i>Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai:</i> Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O	425	
— <i>Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:</i> Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O	425	
— <i>Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:</i> Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O	425	

	I	II
UNITED KINGDOM		
A. Great Britain		
— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from:</i> Steers M / Steers H / Category C, classes U and R	435	
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i> Steers M / Steers H / Category C, classes U and R	435	
— <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:</i> Steers M / Steers H / Category C, classes U and R	435	
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:</i> Steers M / Steers H / Category C, classes U and R	435	
B. Northern Ireland		
— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib, from:</i> Steers L/M / Steers L/H / Steers T / Category C, classes U, R and O	435	
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i> Steers L/M / Steers L/H / Steers T / Category C, classes U, R and O	435	
— <i>Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:</i> Steers L/M / Steers L/H / Steers T / Category C, classes U, R and O	435	
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:</i> Steers L/M / Steers L/H / Steers T / Category C, classes U, R and O	435	

- I. Aplicables a un peso igual de cuartos traseros contemplados en la letra b) y letra c) primer guión del apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 1812/86.
- I. Finder anvendelse på den mængde forfjerdinger og bagfjerdinger i henhold til artikel 3, stk. 1, litra b) og litra c), første tankestreg, i forordning (EØF) nr. 1812/86.
- I. Anwendbar für ein gleiches Gewicht von Vorder- und Hintervierteln gemäß Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe b) und Buchstabe c) erster Gedankenstrich der Verordnung (EWG) Nr. 1812/86.
- I. Εφαρμόζεται σε ίσο βάρος εμπροσθίων και οπισθίων τεταρτημορίων όπως καθορίζονται στο άρθρο 3 παρ. 1 στοιχείο β) και στοιχείο γ) πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1812/86.
- I. Applicable to an equal weight of forequarters and hindquarters, as specified in Article 3 (1) and the first indent of (1) (c) of Regulation (EEC) No 1812/86.
- I. Applicables à un poids égal de quartiers avant et de quartiers arrière visés à l'article 3 paragraphe 1 point b) et point c) premier tiret du règlement (CEE) nº 1812/86.
- I. Applicabili a un peso uguale di quarti anteriori e di quarti posteriori di cui all'articolo 3, paragrafo 1, lettera b) e lettera c), primo trattino del regolamento (CEE) n. 1812/86.
- I. Van toepassing op een gelijk gewicht voorvoeten en achtervoeten overeenkomstig artikel 3, lid 1, sub b) en sub c), eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 1812/86.
- I. Aplicáveis a um peso igual de quartos dianteiros e de quartos traseiros referidos no nº 1, alínea b) e alínea c), 1º travessão do artigo 3º do Regulamento (CEE) nº 1812/86.
- II. Aplicable a cuartos traseros contemplados en la letra c) segundo guión del apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 1812/86.
- II. Finder anvendelse på bagfjerdinger i henhold til artikel 3, stk. 1, litra c), anden tankestreg, i forordning (EØF) nr. 1812/86.
- II. Anwendbar für Hinterviertel gemäß Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe c) zweiter Gedankenstrich der Verordnung (EWG) Nr. 1812/86.
- II. Εφαρμόζεται στα οπίσθια τεταρτημόρια όπως καθορίζονται στο άρθρο 3 παρ. 1 στοιχείο γ) δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1812/86.
- II. Applicable to hindquarters, as specified in the second indent of Article 3 (1) c) of Regulation (EEC) No 1812/86.
- II. Applicables aux quartiers arrière visés à l'article 3 paragraphe 1 point c) deuxième tiret du règlement (CEE) nº 1812/86.
- II. Applicabili ai quarti posteriori di cui all'articolo 3, paragrafo 1, lettera c), secondo trattino del regolamento (CEE) n. 1812/86.
- II. Van toepassing op achtervoeten overeenkomstig artikel 3, lid 1, sub c), tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 1812/86.
- II. Aplicáveis aos quartos traseiros referidos no nº 1, alínea c), 2º travessão, do artigo 3º do Regulamento (CEE) nº 1812/86.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2630/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Αυγούστου 1986

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2267/86 περί πώλησεως, σε κατ' αποκοπή τιμή καθοριζόμενη εκ των προτέρων, ενόψει της μεταποίησης τους εντός της Κοινότητας, ορισμένων βοείων κρεάτων που προέρχονται από αποθέματα οργανισμών παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2267/86 της Επιτροπής⁽³⁾, ορισμένες ποσότητες βοείων κρεάτων που αποθεματοποιήθηκαν στην παρέμβαση έχουν τεθεί σε πώληση, με σκοπό τη μεταποίησή τους· ότι πρέπει να ληφθούν υπόψη ορισμένες επιπλέον δυνατότητες διάθεσης για τα κρέατα που κατέχουν ορισμένοι οργανισμοί παρεμβάσεως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2267/86 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 παράγραφος 1, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— περίπου 64 τόνοι κρέατος χωρίς κόκαλα που κατέχει ο γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως και αγοράσθηκαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1986».

2. Τα παραρτήματα I και II αντικαθίστανται από τα παραρτήματα I και II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Αυγούστου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.

(2) ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1985, σ. 8.

(3) ΕΕ αριθ. L 197 της 17. 7. 1986, σ. 12.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio de venta (ECUS/100 kg) ⁽¹⁾ Salgspris (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Verkaufspreise (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Τιμές πώλησεως (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Selling prices (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Prix de vente (Écus/100 kg) ⁽¹⁾ Prezzi di vendita (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Verkoopprijzen (Ecu/100 kg) ⁽¹⁾ Preço de venda (ECUs/100 kg) ⁽¹⁾
---	--	--	---

a) Carne sin deshuesar — Ikke-udbenet kød — Fleisch mit Knochen — Κρέας μη αποστεωμένο — Unboned beef — Viande avec os — Carni con osso — Vlees met been — Carne com osso

			A	B
Ireland	— Forequarters, straight cut at 10th rib from: Steers 1 and 2 / Category C, class U, R, O	1 200	125,00	135,00
Italia	— Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti da: Categoria A, classe U, R, O	2 000	117,00	127,00
Danmark	— Forfjerdinger, udskåret, med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdinger af: Kategori A, Klasse R, O	320	130,00	140,00
	— Forfjerdinger, lige udskåret med 8 ribben, af: Kategori A, Klasse R, O	80	135,00	145,00
United Kingdom Great Britain	— Forequarters, straight cut at 10th rib from: Category C, class U, R, O	900	125,00	135,00
Northern Ireland	— Forequarters, straight cut at 10th rib from: Category C, class U, R, O	100	125,00	135,00

b) Carne deshuesada⁽²⁾ — Udbenet kød⁽²⁾ — Fleisch ohne Knochen⁽²⁾ — Αποστεωμένο κρέας⁽²⁾ — Boned beef⁽²⁾ — Viande désossée⁽²⁾ — Carni senza osso⁽²⁾ — Vlees zonder been⁽²⁾ — Carne desossada⁽²⁾

France	— Caisse « C » (arrière de caparaçon)	64	170,00	180,00
Ireland	— From steers 1 and 2 / Category C, class U, R, O: Forequarters (excluding cube rolls) Plates and flanks Flanks Shins Shanks Plate Briskets Shins and shanks	253 85 144 11 4 8 8 2	230,00 140,00 140,00 205,00 205,00 140,00 220,00 205,00	240,00 150,00 150,00 215,00 215,00 150,00 230,00 215,00
United Kingdom	— From steers / Category C, class U, R, O: Foreribs Thin flanks Chuck	485 5 1	235,00 90,00 100,00	245,00 100,00 110,00

(¹) En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenece el organismo de intervención, estos precios se ajustarán de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 1805/77.

(¹) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

(¹) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(¹) Σε περίπτωση που η αποθεματοποίηση των προϊόντων αυτών πραγματοποιείται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

(¹) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(¹) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(¹) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(¹) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(¹) No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) n° 1805/77.

- (2) Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) nº 2173/79.
- (2) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
- (2) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.
- (2) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.
- (2) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.
- (2) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 2173/79.
- (2) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.
- (2) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.
- (2) Estes preços aplicam-se a peso líquido conforme o disposto no nº 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) nº 2173/79.
- A. Aplicables a las carnes destinadas a la elaboración de las conservas contempladas en la letra a) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 2182/77.
- A. Finder anvendelse på kød bestemt til konserverfremstilling i henhold til artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 2182/77.
- A. Anwendbar für zur Herstellung von Konserven gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.
- A. Εφαρμόζεται στα κρέατα που προορίζονται για την παρασκευή κονσερβών όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.
- A. Applicable to meat intended for the manufacture of preserves as specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77.
- A. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des conserves visées à l'article 1^{er} paragraphe 1 point a) du règlement (CEE) nº 2182/77.
- A. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione delle conserve di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2182/77.
- A. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde conserven.
- A. Aplicáveis à carne destinada ao fabrico de conservas referidas no nº 1, alínea a), do artigo 1º do Regulamento (CEE) nº 2182/77.
- B. Aplicables a las carnes destinadas a la elaboración de los productos contemplados en la letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 2182/77.
- B. Finder anvendelse på kød bestemt til fremstilling af produkter i henhold til artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2182/77.
- B. Anwendbar für zur Herstellung von Erzeugnissen gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.
- B. Εφαρμόζεται στα κρέατα που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.
- B. Applicable to meat intended for the manufacture of products as specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77.
- B. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des produits visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) nº 2182/77.
- B. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 2182/77.
- B. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde produkten.
- B. Aplicáveis à carne destinada ao fabrico dos produtos referidos no nº 1, alínea b), do artigo 1º do Regulamento (CEE) nº 2182/77.

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II —
ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως —
Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention —
Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços
dos organismos de intervençãõ**

- DANMARK :** Direktoratet for markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
Tel. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK
- FRANCE :** OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
75755 Paris Cedex 15
Tél. 538 84 00, télex 26 06 43
- IRELAND :** Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118
- ITALIA :** Azienda di stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 61 30 03
- NEDERLAND :** Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau
Ministerie van Landbouw en Visserij
Postbus 960
6430 AZ Hoensbroek
Tel. (045) 22 83 83
Telex : 56 396
- UNITED KINGDOM :** Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berks.
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2631/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Αυγούστου 1986

που καθορίζει τις συμπληρωματικές λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2376/86 του Συμβουλίου για άνοιγμα και τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως για την ακαδούρντιστη δύνη που υπάγεται στη διάκριση 11.07 Α II 6) του κοινού δασμολογίου, καταγωγής και προελεύσεως Φινλανδίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2376/86 του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1986 για άνοιγμα και τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως για την ακαδούρντιστη δύνη που υπάγεται στη διάκριση 11.07 Α II 6) του κοινού δασμολογίου, καταγωγής και προελεύσεως Φινλανδίας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας:

ότι πρέπει να προβλεφθεί, προς το σκοπό μιας καλής διαχείρισης, η εισαγωγή ενός στοιχείου συμπληρωματικού ελέγχου για την εκτέλεση της ποσοστώσεως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών που προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2376/86 δεν γίνονται δεκτές παρά μόνο εάν εκπληρούν τις προϋποθέσεις του εν λόγω άρθρου και εάν συνοδεύονται από ένα αντίγραφο του φινλανδικού πιστοποιητικού εξαγωγής. Αυτό το πιστοποιητικό πρέπει να αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 774/86 του Συμβουλίου⁽²⁾.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1986, σ. 7.

(²) ΕΕ αριθ. L 56 της 1. 3. 1986, σ. 113.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2632/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Αυγούστου 1986

περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 50 000 τόνων σικάλεως που κατέχει ο δανικός οργανισμός παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1581/86 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1986 περί καθορισμού των γενικών κανόνων παρεμβάσεως στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾ ορίζει ότι η διάθεση προς πώληση των κατεχομένων από τον οργανισμό παρεμβάσεως σιτηρών πραγματοποιείται με διαγωνισμό·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3826/85⁽⁵⁾, καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους πωλήσεως των σιτηρών που ευρίσκονται στη κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως·

ότι, με ανακοίνωση στις 14 Αυγούστου 1986, η Δανία γνωστοποίησε στην Επιτροπή την επιθυμία της να επαναθέσει σε πώληση για εξαγωγή στις τρίτες χώρες ποσότητα 50 000 τόνων σικάλεως που κατέχει ο δανικός οργανισμός παρεμβάσεως· ότι δύναται να δοθεί συνέχεια στην αίτηση αυτή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο δανικός οργανισμός παρεμβάσεως μπορεί να προδεί, υπό τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ.

1836/82, σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή 50 000 τόνων σικάλεως που κατέχει.

Άρθρο 2

1. Ο διαγωνισμός διεξάγεται για μέγιστη ποσότητα 50 000 τόνων σικάλεως που πρέπει να εξαχθούν προς όλες τις τρίτες χώρες.

2. Οι περιοχές στις οποίες αποθηκεύονται οι 50 000 τόνοι σικάλεως αναφέρονται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 3

Τα πιστοποιητικά εξαγωγής ισχύουν από την ημερομηνία εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82, έως το τέλος του δεύτερου μήνα από την ημερομηνία αυτή.

Άρθρο 4

1. Η ημερομηνία λήξεως υποβολής προσφορών για την πρώτη μερική πρόσκληση υποβολής προσφορών είναι η 10η Σεπτεμβρίου 1986, ώρα 13.00 (ώρα Βρυξελλών).

2. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για τον τελευταίο μερικό διαγωνισμό, λήγει στις 17 Δεκεμβρίου 1986, στις 13.00 (ώρα Βρυξελλών).

3. Οι προσφορές πρέπει να κατατεθούν στο δανικό οργανισμό παρεμβάσεως.

Άρθρο 5

Ο δανικός οργανισμός παρεμβάσεως κοινοποιεί στην Επιτροπή, το αργότερο δύο ώρες μετά τη λήξη της προθεσμίας για την κατάθεση των προσφορών, τις λαμβανόμενες προσφορές. Πρέπει να διαβιβάζονται σύμφωνα με το σχήμα που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ.

*Άρθρο 6*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 36.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 371 της 31. 12. 1985, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

(τόνοι)

Τόπος αποθηκείσεως	Ποσότητα
Jylland	25 000
Fyn	25 000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Διαρκής διαγωνισμός για την εξαγωγή 50 000 τόνων σικάλεως που ευρίσκονται στην κατοχή του δανικού οργανισμού παρεμβάσεως

[Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2632/86]

1	2	3	4	5	6	7
Απαρίθμηση των προσφερόντων	Αριθμός παρτίδας	Ποσότητα σε τόνους	Τιμή προσφοράς σε ECU/τόνο ⁽¹⁾	Προσαυξήσεις (+) και μειώσεις (-) σε ECU/τόνο (π.υ.)	Εμπορικές δαπάνες σε ECU/τόνο	Προορισμός
1						
2						
3						
κλπ.						

⁽¹⁾ Η τιμή αυτή περιλαμβάνει τις προσαυξήσεις ή τις μειώσεις σχετικά με την παρτίδα την οποία αφορά η υποβολή της προσφοράς.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2633/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Αυγούστου 1986

περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 250 000 τόνων μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου που κατέχει ο γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1579/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1581/86 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1986 περί καθορισμού των γενικών κανόνων παρεμβάσεως στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾ ορίζει ότι η διάθεση προς πώληση των κατεχόμενων από τον οργανισμό παρεμβάσεως σιτηρών πραγματοποιείται με διαγωνισμό·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3826/85⁽⁵⁾, καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους πωλήσεως των σιτηρών που ευρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως·

ότι, κατά την παρούσα κατάσταση της αγοράς, εκτιμάται ότι είναι χρήσιμη η έναρξη διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 250 000 τόνων μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου που κατέχει ο γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως προβαίνει, υπό τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1836/

82, σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή 250 000 τόνων μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου που κατέχει.

Άρθρο 2

1. Ο διαγωνισμός διεξάγεται για μέγιστη ποσότητα 250 000 τόνων μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου, που πρέπει να εξαχθούν προς όλες τις τρίτες χώρες.
2. Οι περιοχές στις οποίες αποθηκεύονται οι 250 000 τόνοι μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου αναφέρονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 3

Τα πιστοποιητικά εξαγωγής ισχύουν από την ημερομηνία εκδόσεώς τους, κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82, έως το τέλος του δεύτερου μήνα από την ημερομηνία αυτή.

Άρθρο 4

1. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για τον πρώτο επί μέρους διαγωνισμό λήγει στις 10 Σεπτεμβρίου 1986, στις 13.00 (ώρα Βρυξελλών).
2. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για τον τελευταίο επί μέρους διαγωνισμό λήγει στις 17 Δεκεμβρίου 1986, στις 13.00 (ώρα Βρυξελλών).
3. Οι προσφορές πρέπει να κατατεθούν στο γαλλικό οργανισμό παρεμβάσεως.

Άρθρο 5

Ο γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως κοινοποιεί στην Επιτροπή, το αργότερο δύο ώρες μετά τη λήξη της προθεσμίας για την κατάθεση των προσφορών, τις λαμβανόμενες προσφορές. Πρέπει να διαβιβάζονται σύμφωνα με το σχήμα που αναφέρεται στο παράρτημα II.

*Άρθρο 6*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 36.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 371 της 31. 12. 1985, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

(τόνοι)

Τόπος αποθηκείσεως	Ποσότητα
Amiens	10 000
Bordeaux	10 000
Châlons-sur-Marne	20 000
Lille	10 000
Nancy	10 000
Nantes	40 000
Orléans	40 000
Paris	20 000
Poitiers	30 000
Rouen	40 000
Toulouse	20 000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Διαρκής διαγωνισμός για την εξαγωγή 250 000 τόνων μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου που ευρίσκονται στην κατοχή του γαλλικού οργανισμού παρεμβάσεως

[Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2633/86]

1	2	3	4	5	6	7
Απαρίθμηση των προσφερόντων	Αριθμός παρτίδας	Ποσότητα σε τόνους	Τιμή προσφοράς σε ECU/τόνο (1)	Προσαυξήσεις (+) και μειώσεις (-) σε ECU/τόνο (π.υ.)	Εμπορικές δαπάνες σε ECU/τόνο	Προορισμός
1						
2						
3						
κλπ.						

(1) Η τιμή αυτή περιλαμβάνει τις προσαυξήσεις ή τις μειώσεις σχετικά με την παρτίδα την οποία αφορά η υποβολή της προσφοράς.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2634/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Αυγούστου 1986

περί καθορισμού των ποσών που εισπράττονται στον τομέα του βοείου κρέατος για τα προϊόντα που εξήλθαν από το Ηνωμένο Βασίλειο κατά την εβδομάδα από τις 4 έως 10 Αυγούστου 1986

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1347/86 του Συμβουλίου της 6ης Μαΐου 1986 για τη χορήγηση πριμοδότησης για τη σφαγή ορισμένων χονδρών βοοειδών κρεατοπαραγωγής στο Ηνωμένο Βασίλειο ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1695/86 της Επιτροπής της 30ής Μαΐου 1986 για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής της πριμοδότησης για τη σφαγή ορισμένων χονδρών βοοειδών κρεατοπαραγωγής στο Ηνωμένο Βασίλειο ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1347/86 ένα ποσό ίσο με εκείνο της μεταβλητής πριμοδότησης για τη σφαγή που χορηγείται στο Ηνωμένο Βασίλειο εισπράττεται για τα κρέατα και τα παρασκευάσματα που προέρχονται από ζώα τα οποία έχουν πριμοδοτηθεί κατά την αποστολή τους προς τα άλλα κράτη μέλη ή κατά την εξαγωγή τους προς τις τρίτες χώρες·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1695/86, τα ποσά που εισπράττονται, κατά την έξοδο από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου των προϊ-

όντων που αναφέρονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται κάθε εβδομάδα από την Επιτροπή·

ότι πρέπει, συνεπώς, να καθοριστούν τα ποσά που εισπράττονται για τα προϊόντα που εξήλθαν από το Ηνωμένο Βασίλειο κατά την εβδομάδα από τις 4 έως 10 Αυγούστου 1986,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1347/86 και όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1695/86, τα οποία εξήλθαν από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου κατά την εβδομάδα από τις 4 έως 10 Αυγούστου 1986, τα ποσά που εισπράττονται καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 4 Αυγούστου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 40.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 146 της 31. 5. 1986, σ. 56.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσά που εισπράττονται για τα προϊόντα που εξήλθαν από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου κατά την εβδομάδα από τις 4 έως τις 10 Αυγούστου 1986

(ECU/100 χγρ καθαρού βάρους)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή	Ποσά
1	2	3
ex 02.01 A II α) και ex 02.01 A II β)	Κρέατα χονδρών βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα: 1. Σε ολόκληρα σφάγια, ημιμόρια σφαγίου ή τεταρτημόρια αποκαλούμενα «αλληλοσυμπληρούμενα» 2. Εμπρόσθια τεταρτημόρια μη κεχωρισμένα ή κεχωρισμένα 3. Οπίσθια τεταρτημόρια μη κεχωρισμένα ή κεχωρισμένα 4. Έτερα: αα) Μη αποστεωμένα ββ) Αποστεωμένα	26,26474 21,01179 31,51769 21,01179 35,98269
ex 02.06 Γ I α)	Κρέατα χονδρών βοοειδών, αλατισμένα, σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά: 1. Μη αποστεωμένα 2. Αποστεωμένα	21,01179 29,94180
ex 16.02 B III β) 1	Έτερα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρέατων ή παραπροϊόντων σφαγίων χονδρών βοοειδών: αα) Μη εψημένα· μείγματα κρέατος ή παραπροϊόντων κρέατος εψημένων, ή κρέατος ή παραπροϊόντων κρέατος μη εψημένων: 11. Προϊόντα που περιέχουν κατά βάρος 80% ή περισσότερο βόειο κρέας, εξαιρέσει των παραπροϊόντων και του λίπους 22. Έτερα	29,94180 21,01179

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2635/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Αυγούστου 1986

περι καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής
Ρουμανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς τον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1351/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2557/86 της Επιτροπής⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Ρουμανίας·

ότι, για τις εν λόγω τομάτες καταγωγής Ρουμανίας, δεν υπήρχαν τιμές για έξι συνεχείς εργάσιμες ημέρες· ότι επομέ-

ως πληρούνται οι όροι για την κατάργηση της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών, καταγωγής Ρουμανίας που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2557/86 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Αυγούστου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 46.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 228 της 14. 8. 1986, σ. 20.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2636/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Αυγούστου 1986

περί τροποποίησης του ποσού δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 934/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2422/86 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2587/86⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2422/86 στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού

δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσά δάσεως της εισφοράς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζεται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2422/86 τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Αυγούστου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(2) ΕΕ αριθ. L 87 της 2. 4. 1986, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 210 της 1. 8. 1986, σ. 25.

(4) ΕΕ αριθ. L 232 της 19. 8. 1986, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί τροποποίησης του ποσού δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

(σε ECU)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό δάσεως ανά 1% περιεκτικότητας εις σακχαρόζη ανά 100 γραμ του εν λόγω προϊόντος	Ποσό της εισφοράς ανά 100 γραμ ξηράς ουσίας
17.02	<p>Έτερα σάκχαρα εις στερεάν κατάστασιν. Σιρόπια σακχάρων άνευ προσθήκης αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μέλιτος, έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος. Σάκχαρα και μελάσσαι, κεκαυμένα:</p> <p>Γ. Σάκχαρον και σιρόπιον σφενδάμνου</p> <p>Δ. Έτερα σάκχαρα και σιρόπια (εξαιρέσει της λακτόζης, γλυκόζης και μαλτοδεξτρίνης):</p> <p> I. Ισογλυκόζη</p> <p> ex II. Μη κατονομαζόμενα</p> <p>Ε. Υποκατάστατα του μέλιτος έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος</p> <p>Ζ. I. Σάκχαρα και μελάσσαι κεκαυμένοι περιέχοντα κατά βάρος σε ξηρά κατάσταση 50% ή περισσότερο σακχαρόζης</p>	<p>0,4965</p> <p>—</p> <p>0,4965</p> <p>0,4965</p> <p>0,4965</p>	<p>—</p> <p>58,28</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
21.07	<p>Παρασκευάσματα διατροφής μη αλλαχού κατονομαζόμενα ή περιλαμβανόμενα:</p> <p>Ζ. Σιρόπια σακχάρων, αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών:</p> <p> III. Σιρόπια ισογλυκόζης αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών</p> <p> IV. Έτερα</p>	<p>—</p> <p>0,4965</p>	<p>58,28</p> <p>—</p>

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2637/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Αυγούστου 1986

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 934/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2051/86 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2623/86⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2051/86 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 23 Αυγούστου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Αυγούστου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.
 (²) ΕΕ αριθ. L 87 της 2. 4. 1986, σ. 1.
 (³) ΕΕ αριθ. L 173 της 1. 7. 1986, σ. 91.
 (⁴) ΕΕ αριθ. L 236 της 22. 8. 1986, σ. 25.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 22ας Αυγούστου 1986 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσακχάρου εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις ακατέργαστος	49,65 45,67 (¹)

(¹) Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιουλίου 1986

περί καθορισμού των ανώτατων ποσών για την κατανομή του διαγωνισμού που άρχισε δάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1967/86 σχετικά με τη χορήγηση διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια

(86/406/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1335/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1967/86 της Επιτροπής της 24ης Ιουνίου 1986 περί προμήθειας διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια⁽³⁾, τέθηκε σε διαγωνισμό η προμήθεια 678 τόνων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, που προορίζονται για ορισμένες τρίτες χώρες και δικαιούχους οργανισμούς·

ότι το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1983 περί των γενικών λεπτομερειών διακίνησης και προμήθειας αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, βουτύρου και βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3826/85⁽⁵⁾, προβλέπει ότι, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που ελήφθησαν, καθορίζεται, για κάθε παρτίδα ή τμήμα παρτίδας της περίπτωσης που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 τρίτο

εδάφιο, ένα ανώτατο ποσό ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό·

ότι, λόγω των λαμβανομένων προσφορών, πρέπει να καθορισθούν τα ανώτατα ποσά στα όρια που αναφέρονται παρακάτω·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα ανώτατα ποσά που θα ληφθούν υπόψη για την κατανομή του διαγωνισμού που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1967/86 καθορίζονται ως εξής:

- παρτίδα Z: 969 513 ECU (B),
- παρτίδα H: 347 079 ECU (F).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Ιουλίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 19.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 170 της 27. 6. 1986, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 142 της 1. 6. 1983, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 371 της 31. 12. 1985, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιουλίου 1986

περί καθορισμού των ανώτατων ποσών για την κατανομή του διαγωνισμού που άρχισε βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1966/86 σχετικά με τη χορήγηση διαφόρων παρτίδων βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια

(86/407/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1335/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1966/86 της Επιτροπής της 24ης Ιουνίου 1986 περί προμήθειας διαφόρων παρτίδων βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια⁽³⁾, τέθηκε σε διαγωνισμό η προμήθεια 1 850 τόνων βουτυρελαίου που προορίζονται για ορισμένες τρίτες χώρες και δικαιούχους οργανισμούς·

ότι το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1983 περί των γενικών λεπτομερειών διακίνησης και προμήθειας αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, βουτύρου και βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3826/85⁽⁵⁾, προβλέπει ότι, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που ελήφθησαν, καθορίζεται, για κάθε παρτίδα ή τμήμα παρτίδας της περιπτώσεως που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο, ένα ανώτατο ποσό ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό·

ότι, λόγω των λαμβανομένων προσφορών, πρέπει να καθορισθούν τα ανώτατα ποσά στα όρια που αναφέρονται παρακάτω·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισεως Γάλακτος και Γαλακτομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα ανώτατα ποσά που θα ληφθούν υπόψη για την κατανομή του διαγωνισμού που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1966/86 καθορίζονται ως εξής:

- παρτίδα Α: 164 182 ECU (NL),
- παρτίδα Β: 99 563 ECU (D),
- παρτίδα Γ: 93 447 ECU (D).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Ιουλίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

(²) ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 19.

(³) ΕΕ αριθ. L 170 της 27. 6. 1986, σ. 13.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 142 της 1. 6. 1983, σ. 1.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 371 της 31. 12. 1985, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιουλίου 1986

περί καθορισμού των μέγιστων ποσών ενίσχυσης για το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για το 109ο ειδικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81

(86/408/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1335/86⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1981 περί της χορήγησης ενίσχυσης στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων τροφίμων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3812/85⁽⁴⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε διαρκή δημοπρασία για ενίσχυση στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο·

ότι το άρθρο 7 του κανονισμού αυτού προβλέπει ότι καθορίζεται για το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο μέγιστο ποσό ενίσχυσης που διαφοροποιείται σύμφωνα με το σχεδιαζόμενο προορισμό και σύμφωνα με την περιεκτικό-

τητα του βουτύρου σε λιπαρές ουσίες, ή ότι δύναται να αποφασιστεί να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία· ότι, όσον αφορά το συμπυκνωμένο βούτυρο, το ποσό της ασφάλειας μεταποίησης καθορίζεται λαμβάνοντας υπόψη το μέγιστο ποσό ενίσχυσης·

ότι πρέπει να καθοριστούν, λόγω των προσφορών για τον 109ο ειδικό διαγωνισμό, οι μέγιστες ενισχύσεις στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και, κατά συνέπεια, να καθοριστούν για το συμπυκνωμένο βούτυρο η ασφάλεια για τη μεταποίηση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τον 109ο ειδικό διαγωνισμό που διεξάγεται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81 και του οποίου η προθεσμία για την υποβολή προσφορών έληξε στις 22 Ιουλίου 1986, οι μέγιστες ενισχύσεις και οι ασφάλειες για τη μεταποίηση καθορίζονται ως ακολούθως:

α) για το βούτυρο:

(σε ECU/100 kg βουτύρου)

Προορισμός του βουτύρου [άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 262/79]	Περιεκτικότητα του βουτύρου σε λιπαρές ουσίες	Μέγιστο ποσό ενίσχυσης
Τύπος Α ή/και Γ, ή/και Δ	Ίση ή ανώτερη του 82 %	178,5
	Ίση ή ανώτερη του 80 % και κατώτερη του 82 %	174,0
Τύπος Β	Ίση ή ανώτερη του 82 %	118,5
	Ίση ή ανώτερη του 80 % και κατώτερη του 82 %	—

β) για το συμπυκνωμένο βούτυρο:

(σε ECU/100 kg καθαρού συμπυκνωμένου βουτύρου)

Προορισμός συμπυκνωμένου βουτύρου [άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 262/79]	Μέγιστο ποσό ενίσχυσης	Ασφάλεια μεταποίησης
Τύπος Α ή/και Γ, ή/και Δ	237,3	260,0
Τύπος Β	164,0	180,0

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 191 της 14. 7. 1981, σ. 6.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 3.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Ιουλίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιουλίου 1986

περί καθορισμού των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για τον 128ο ειδικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 262/79

(86/409/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1335/86 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 985/68 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων οι οποίοι διέπουν τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3790/85 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 7α,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 262/79 της Επιτροπής της 12ης Φεβρουαρίου 1979 περί πωλήσεως, σε μειωμένη τιμή, βουτύρου το οποίο προορίζεται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων τροφίμων ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1291/86 ⁽⁶⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης έχουν θέσει σε διαρκή δημοπρασία ορισμένες ποσότητες βουτύρου τις οποίες κατέχουν·

ότι το άρθρο 16 του κανονισμού αυτού προβλέπει ότι καθορίζεται, λαμβανομένων υπόψη των ληφθεισών προσφορών, μια ελάχιστη τιμή πώλησης, ενδεχομένως διαφοροποιημένη, σύμφωνα με τον σχεδιαζόμενο προορισμό και σύμφωνα με την περιεκτικότητα του βουτύρου σε λιπαρές ουσίες, ή ότι δύναται να αποφασιστεί να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία· ότι τα ποσά της ασφάλειας για τη μεταποίηση πρέπει να καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η διαφορά μεταξύ των ελάχιστων τιμών πώλησης και της τιμής που ισχύει στην αγορά βουτύρου·

ότι πρέπει να καθοριστούν, λόγω των γινομένων προσφορών κατά τον 128ο ειδικό διαγωνισμό, οι ελάχιστες τιμές πώλησης στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και, κατά συνέπεια, να καθοριστούν οι ασφάλειες για τη μεταποίηση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τον 128ο ειδικό διαγωνισμό που διεξάγεται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 262/79 και του οποίου η προθεσμία για την υποβολή προσφορών έληξε στις 22 Ιουλίου 1986, οι ελάχιστες τιμές πώλησης και οι ασφάλειες για τη μεταποίηση καθορίζονται ως ακολούθως:

(σε ECU/100 kg βουτύρου)

Προορισμός του βουτύρου [άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 262/79]	Περιεκτικότητα του βουτύρου σε λιπαρές ουσίες	Ελάχιστη τιμή πώλησης	Ασφάλεια μεταποίησης
Τύπος Α ή/και Γ, ή/και Δ	Ίση ή ανώτερη του 82 %	105,0	233,0
	Κατώτερη του 82 %	102,4	233,0
Τύπος Β	Ίση ή ανώτερη του 82 %	165,0	172,0
	Κατώτερη του 82 %	161,0	172,0

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 8. 5. 1986, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 18. 7. 1968, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1985, σ. 5.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 41 της 16. 2. 1979, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 1. 5. 1986, σ. 61.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Ιουλίου 1986.

Για την Επιτροπή
Frans ANDRIESEN
Αντιπρόεδρος

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουλίου 1986

για την έγκριση ενός ιταλικού προγράμματος σχετικά με τις δραστηριότητες προετοιμασίας, μεταποίησης και εμπορίας των ελιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 του Συμβουλίου

(Το κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(86/410/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1977 σχετικά με την κοινή δράση για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων και των προϊόντων της αλιείας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3827/85⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι, στις 20 Δεκεμβρίου 1985, η ιταλική κυβέρνηση κοινοποίησε το πρόγραμμα για τις δραστηριότητες προετοιμασίας, μεταποίησης και εμπορίας των ελιών·

ότι το πρόγραμμα αφορά την αναδιοργάνωση της πρώτης μεταποίησης, τον εκσυγχρονισμό και την καθιέρωση μιας κατά περιοχές κατανομής, περισσότερο εξισορροπημένης, της δεύτερης μεταποίησης καθώς και την ορθολογικοποίηση και τον εκσυγχρονισμό της εμπορίας στον τομέα των ελιών, και ιδίως του ελαιόλαδου και των επιτραπέζιων ελιών, με στόχο την αύξηση της παραγωγικότητας, τη μείωση του κόστους, τη βελτίωση της ποιότητας, και ιδίως την αύξηση της συμμετοχής των παραγωγών στη μεταποίηση και στην εμπορία· ότι αποτελεί λοιπόν πρόγραμμα κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77·

ότι το εν λόγω πρόγραμμα συμπεριλαμβάνει επαρκή αριθμό από τα στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 από τα οποία προκύπτει ότι οι

στόχοι που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού μπορούν να επιτευχθούν στον τομέα των ελιών στην Ιταλία· ότι η προθεσμία που καθορίζεται για την εφαρμογή του προγράμματος δεν υπερβαίνει τη χρονική περίοδο που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο η) του εν λόγω κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικών Διαρθρώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το ιταλικό πρόγραμμα για τις δραστηριότητες προετοιμασίας, μεταποίησης και εμπορίας στον τομέα των ελιών, το οποίο κοινοποιήθηκε από την ιταλική κυβέρνηση στις 20 Δεκεμβρίου 1985, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 355/77.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 51 της 23. 2. 1977, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 372 της 31. 12. 1985, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουλίου 1986

σχετικά με την έγκριση του προγράμματος που συντάχθηκε κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 895/85 του Συμβουλίου για μια κοινή ενέργεια για τη βελτίωση των αμπελοοινικών διαρθρώσεων στην Ελλάδα

(Το κείμενο στην ελληνική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(86/411/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 895/85 του Συμβουλίου της 1ης Απριλίου 1985 για μια κοινή ενέργεια για τη βελτίωση των αμπελοοινικών διαρθρώσεων στην Ελλάδα⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι η ελληνική κυβέρνηση κοινοποίησε, στις 7 Φεβρουαρίου 1986, πρόγραμμα αναδιάρθρωσης ορισμένων εκτάσεων φυτευμένων με αμπέλια στην Ελλάδα και ότι με την επιστολή της της 12ης Μαρτίου 1986, μετά από αίτηση της Επιτροπής, επέφερε ορισμένες διευκρινίσεις και διορθώσεις στο εν λόγω πρόγραμμα·

ότι το πρόγραμμα αυτό περιέχει τα στοιχεία, διατάξεις και μέτρα που απαριθμούνται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 895/85, τα οποία διασφαλίζουν ότι οι στόχοι του εν λόγω κανονισμού μπορούν να επιτευχθούν·

ότι πραγματοποιήθηκε διαβούλευση με την Επιτροπή του ΕΓΤΠΕ σε ό,τι αφορά τη χρηματοδοτική άποψη του θέματος·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 895/85, είναι απαραίτητο να καθοριστούν, σε συμφωνία με την ελληνική κυβέρνηση, οι λεπτομέρειες της περιοδικής ενημέρωσης της Επιτροπής, που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, επί της πορείας εφαρμογής του προγράμματος·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικών Διαρθρώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το πρόγραμμα αναδιάρθρωσης ορισμένων εκτάσεων φυτευμένων με αμπέλια στην Ελλάδα, που κοινοποιήθηκε στις 7 Φεβρουαρίου 1986 από την ελληνική κυβέρνηση, όπως συμπληρώθηκε με επιστολή της ελληνικής κυβέρνησης της 12ης Μαρτίου 1986.

Άρθρο 2

1. Η ελληνική κυβέρνηση υποβάλλει, πριν από την 1η Ιουλίου κάθε έτους, έκθεση σχετικά με την πορεία εφαρμογής του προγράμματος που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Αυτή η έκθεση πρέπει να περιλαμβάνει κυρίως τα ακόλουθα στοιχεία:

- την κατάσταση πραγματοποίησης κατά το διαρρέυσαν ημερολογιακό έτος των μέτρων που απαριθμούνται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 895/85, με στοιχεία για τις περιοχές στις οποίες λαμβάνουν χώρα οι ενέργειες αναδιάρθρωσης και για το είδος αναδιάρθρωσης (με εκρίζωση ή/και με επανεμβολιασμό),
- στοιχεία για τις εκτάσεις κατηγορίας 1 και 2 κατά την έννοια του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79⁽²⁾ που αποτελούν αντικείμενο ενεργειών αναδιάρθρωσης, καθώς και για το μέγεθος των εκτάσεων κατηγορίας 3 στις οποίες οι αμπελώνες εκρίζώνονται,
- αριθμό των δικαιούχων κατ' έτος καθώς και των ομάδων που δημιουργούνται και αριθμό των μελών τους όταν πρόκειται να πραγματοποιηθούν ομαδικές ή συλλογικές ενέργειες αναδιάρθρωσης,
- σε περίπτωση συλλογικής αναδιάρθρωσης που πραγματοποιείται στο πλαίσιο αναδασμού, αριθμό των περιπτώσεων αναδασμού και των αγροτεμαχίων πριν και μετά τον αναδασμό,
- σχετικά με την τεχνική βοήθεια: αριθμό του προσλαμβανόμενου προσωπικού κατά τη διάρκεια του έτους με στοιχεία για την ημερομηνία πρόσληψης, το υπαλληλικό καθεστώς και τον τόπο διορισμού· λεπτομερή καταμερισμό των δαπανών για την τεχνική βοήθεια, αριθμό των κύκλων μαθημάτων που πραγματοποιήθηκαν, διάρκειά τους σε ώρες και αριθμό των αμπελοκαλλιεργητών που έχουν συμμετάσχει,
- συμπληρωματικές διατάξεις που παρέχουν εγγυήσεις ότι οι συνοδευτικές ενέργειες περιορίζονται στις ανάγκες που προκύπτουν από την αναδιάρθρωση αμπελώνων που προβλέπεται στο πρόγραμμα,
- διασφάλιση ότι τα εγγειοβελτιωτικά μέτρα (έγγεια διευθέτηση, αντιδιαβρωτική προστασία, δρόμοι πρόσβασης στα αγροτεμάχια) δεν έχουν αποτελέσει αντικείμενο ενισχύσεων δυνάμει άλλων κοινών ενεργειών· αν στις ίδιες περιοχές εφαρμόζονται και άλλες κοινές ενέργειες για μέτρα της ίδιας φύσης, αυτές οι κοινές ενέργειες εφαρμόζονται σ' αυτές τις περιοχές κατά προτεραιότητα και οι σχετικές δαπάνες είναι επιλέξιμες στις εν λόγω κοινές ενέργειες,
- συμπληρωματικές διατάξεις που λαμβάνονται με σκοπό να διασφαλιστεί αποτελεσματικός έλεγχος της εφαρμογής του προγράμματος καθώς και τα αποτελέσματα αυτού του ελέγχου,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 97 της 4. 4. 1985, σ. 2.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1.

- στοιχεία για τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του αντίστοιχου ημερολογιακού έτους, με κατανομή τους στα διάφορα μέτρα και ανάλογα με τις πηγές χρηματοδότησης,
 - σε περίπτωση μεγάλων αποκλίσεων κατά την πραγματοποίηση των ενεργειών και των δαπανών σε σχέση με τις προβλέψεις του προγράμματος, λεπτομερή αναφορά των λόγων.
2. Τουλάχιστον κάθε δύο έτη οι ελληνικές αρχές που είναι επιφορτισμένες με την παρακολούθηση του προγράμματος και οι υπηρεσίες της Επιτροπής, συνέρχονται για να εξασφαλισθεί η συνέχιση του προγράμματος.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελληνική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουλίου 1986

για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων στη Γαλλία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(86/412/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 25,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85, η γαλλική κυβέρνηση εξέδωσε εγκύκλιο αριθ. 5037 της 18ης Δεκεμβρίου 1985 σχετικά με τις αντισταθμιστικές αποζημιώσεις για τη διαχείμαση 1985/86 καθώς και το υπουργικό διάταγμα που καθορίζει τις ενισχύσεις που χορηγούνται σε ορισμένες κατηγορίες αγροτών των οποίων οι γεωργικές εκμεταλλεύσεις βρίσκονται σε ορεινές και μειονεκτικές ζώνες·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85, η Επιτροπή αποφασίζει εάν, λαμβανομένης υπόψη της προαναφερθείσας ανακοίνωσης, οι διατάξεις που αφορούν την εφαρμογή του τίτλου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85, που ισχύουν στη Γαλλία, συνεχίζουν να πληρούν τις προϋποθέσεις για τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στην κοινή δράση που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85·

ότι οι προαναφερθείσες διατάξεις πληρούν τις προϋποθέσεις και το στόχο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85·

ότι έχει ζητηθεί η γνώμη της Επιτροπής του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων σχετικά με τις χρηματοδοτικές πτυχές του θέματος·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικών Διαρθρώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Λαμβανομένης υπόψη της εγκυκλίου αριθ. 5037 της 18ης Δεκεμβρίου 1985 σχετικά με τις αντισταθμιστικές αποζημιώσεις για τη διαχείμαση 1985/86 και του διατάγματος της 29ης Ιανουαρίου 1985, το οποίο καθορίζει τις ενισχύσεις που χορηγούνται σε ορισμένες κατηγορίες αγροτών των οποίων οι γεωργικές εκμεταλλεύσεις βρίσκονται σε ορεινές και μειονεκτικές ζώνες, οι διατάξεις που αφορούν την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85, που ισχύουν στη Γαλλία, συνεχίζουν να πληρούν τις προϋποθέσεις για τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στην κοινή δράση που αναφέρεται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουλίου 1986

όσον αφορά τα ποσά των συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για τις δαπάνες των ενισχύσεων για προσλήψεις και για τοποθέτηση σε εργασία

(86/413/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 για την αποστολή του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/568/ΕΟΚ ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2950/83 του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 για την εφαρμογή της απόφασης 83/516/ΕΟΚ για την αποστολή του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3824/85 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας ότι η Επιτροπή πρέπει να καθορίσει τα ποσά των συνδρομών για τις δαπάνες ενισχύσεων για προσλήψεις και για τοποθέτηση σε εργασία που πρόκειται να εφαρμοσθούν για το οικονομικό έτος 1987, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2950/83,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα ποσά των συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για τις δαπάνες των ενισχύσεων για την πρόσληψη και για την τοποθέτηση σε εργασία για το οικονομικό έτος 1987, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2950/83, καθορίζονται, κατ' άτομο και ανά εβδομάδα, ως εξής:

Βέλγιο:	1 656	FB
Δανία:	423	Dkr
Γερμανία:	101	DM
Ελλάδα:	2 649	Δρχ
Ισπανία:	5 000	Pta
Γαλλία:	233	FF
Ιρλανδία:	26,75	£ Irl
Ιταλία:	48 100	Lit
Λυξεμβούργο:	2 433	Flux
Κάτω Χώρες:	103	Fl
Πορτογαλία:	1 916	Esc
Ηνωμένο Βασίλειο:	23,50	£ στερλίνα

Άρθρο 2

Τα ποσά που αναφέρονται στο άρθρο 1 αφορούν ενέργειες πρόσληψης και τοποθέτησης σε εργασία σχετικά με θέσεις πλήρους απασχόλησης. Σε περίπτωση θέσεων μερικής απασχόλησης, τα ποσά υπολογίζονται ανάλογα με τον αριθμό των ωρών εργασίας με βάση τις 40 ώρες εβδομαδιαίας εργασίας.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 1986.

Για την Επιτροπή

Manuel MARIN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 38.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1985, σ. 40.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1985, σ. 25.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Ιουλίου 1986

σχετικά με τον πίνακα των εγκαταστάσεων της Αργεντινής που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή προϊόντων με βάση το κρέας στην Κοινότητα

(86/414/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 77/99/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1976 περί υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών προϊόντων με βάση το κρέας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 1 της οδηγίας 77/99/ΕΟΚ, πρέπει να καταρτισθούν οι πίνακες των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων τρίτων χωρών για την εισαγωγή στην Κοινότητα προϊόντων με βάση το κρέας· ότι οι εγκαταστάσεις αυτές πρέπει να πληρούν τους όρους που αναφέρονται στο παράρτημα της εν λόγω οδηγίας·

ότι η Αργεντινή διαδίδασε πίνακα των εγκαταστάσεων που έχουν εγκριθεί για να εξάγουν στην Κοινότητα κονσέρβες βοείου κρέατος που έχει υποστεί πλήρη θερμική επεξεργασία και κατεψυγμένο, μαγειρεμένο βόειο κρέας που έχει υποστεί θερμική επεξεργασία σε θερμοκρασία, στο εσωτερικό του κρέατος, τουλάχιστον 80 °C·

ότι ορισμένες από τις εγκαταστάσεις αυτές, που έχουν ελεγχθεί επιτόπου από κοινοτικά όργανα, παρέχουν επαρκείς υγειονομικές εγγυήσεις και ότι, συνεπώς, μπορούν να εγγραφούν σε έναν πρώτο πίνακα, που καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας, εγκαταστάσεων από τις οποίες μπορεί να επιτρέπεται η εισαγωγή προϊόντων με βάση το κρέας στην Κοινότητα·

ότι η περίπτωση των άλλων εγκαταστάσεων που προτείνει η Αργεντινή πρέπει να επανεξεταστεί βάσει συμπληρωματικών πληροφοριών σχετικά με τους κανόνες υγιεινής και τις δυνατότητες ταχείας προσαρμογής τους στην κοινοτική ρύθμιση·

ότι, εν τω μεταξύ, για να μη διακοπούν απότομα τα υφιστάμενα ρεύματα συναλλαγών, μπορεί να δοθεί, προσωρινά, η δυνατότητα σ' αυτές τις εγκαταστάσεις να συνεχίσουν τις εξαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας προς τα κράτη μέλη που είναι διατεθειμένα να τα δεχθούν·

ότι, συνεπώς, πρέπει να επανεξετασθεί η παρούσα απόφαση και, στην ανάγκη, να τροποποιηθεί σε συνάρτηση με τις πρωτοβουλίες που έχουν αναληφθεί όσον αφορά το θέμα αυτό και ανάλογα με τις βελτιώσεις που έχουν πραγματοποιηθεί·

ότι η παρούσα απόφαση βασίζεται στους ισχύοντες κοινοτικούς κανόνες που εφαρμόζονται στις εισαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρών· ότι πρέπει, συνεπώς, να επανεξεταστεί η εν λόγω απόφαση μόλις οι κανόνες αυτοί τροποποιηθούν ή συμπληρωθούν·

ότι, επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της οδηγίας 77/99/ΕΟΚ, οι διατάξεις που, εξάλλου, εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη και αφορούν τις εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας, προέλευσης τρίτων χωρών, δεν πρέπει να είναι ευνοϊκότερες από εκείνες που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές· ότι, για το σκοπό αυτό, πρέπει να υπενθυμισθεί ότι οι εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας από τις εγκαταστάσεις που αναγράφονται στον πίνακα που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση, εξακολουθούν να υπόκεινται σε άλλες ρυθμίσεις του κτηνιατρικού τομέα, ιδίως όσον αφορά τα υγειονομικά θέματα, καθώς και στην τήρηση των γενικών διατάξεων της συνθήκης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την εισαγωγή προϊόντων με βάση το κρέας από την Αργεντινή μόνον αν προέρχονται από τις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο παράρτημα και σύμφωνα με το εν λόγω παράρτημα.

2. Εντούτοις, τα κράτη μέλη μπορούν να εξακολουθούν να επιτρέπουν, μέχρι τις 28 Φεβρουαρίου 1987, τις εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας που προέρχονται από τις εγκαταστάσεις που δεν αναφέρονται στο παράρτημα, αλλά έχουν αναγνωρισθεί και προταθεί επίσημα από τις αρχές της Αργεντινής στις 24 Φεβρουαρίου 1986, εκτός αν ληφθεί απόφαση σχετικά με το θέμα αυτό πριν από την 1η Μαρτίου 1987.

Ο πίνακας των εγκαταστάσεων αυτών κοινοποιείται από την Επιτροπή στα κράτη μέλη.

3. Τα προϊόντα με βάση το κρέας που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρέπει να παρασκευάζονται από νωπά κρέατα που κατάγονται από εγκεκριμένες εγκαταστάσεις σύμφωνα με τις διατάξεις των οδηγιών του Συμβουλίου 64/433/ΕΟΚ⁽³⁾ ή 72/462/ΕΟΚ⁽⁴⁾.

4. Οι εισαγωγές που προέρχονται από τις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 εξακολουθούν να υπόκεινται σε άλλες διατάξεις του κτηνιατρικού τομέα, ιδίως σε θέματα του υγειονομικού ελέγχου.

(1) ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 12. 1977, σ. 85.

(2) ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1985, σ. 8.

(3) ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 2012/64.

(4) ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 1986.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση επανεξετάζεται και ενδεχομένως τροποποιείται πριν από την 1η Μαρτίου 1987.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 31 Ιουλίου 1986.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Αριθμός έγκρισης	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
13 ⁽¹⁾ (?)	Swift Armour SA Argentina	Rosario, Santa Fé
20 ⁽²⁾	SA Frigorífico Monte Grande	Monte Grande, Buenos Aires
1352 ⁽¹⁾	Frigorífico Meatex SA	Alejandro Korn, Buenos Aires
1822 ⁽²⁾	Meatex	Villa Ballester, Buenos Aires
1921 ⁽¹⁾	San Telmo SACIAFIF	Mar del Plata, Buenos Aires
1930 ⁽¹⁾ (?)	Vizental y Cia SACIA	San José, Entre Ríos
2067 ⁽¹⁾ (?)	Cía elaborada de productos animales SAICAGT	Pontevedra, Buenos Aires

(¹) Μόνο κατεψυγμένο μαγειρεμένο βόειο κρέας που έχει υποστεί θερμική επεξεργασία σε θερμοκρασία, στο εσωτερικό του κρέατος, τουλάχιστον 80 °C.

(²) Μόνο κονσέρβες βοείου κρέατος που έχει υποστεί πλήρη θερμική επεξεργασία.

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

DOCUMENT

**COMPÉTITION EUROPÉENNE ET COOPÉRATION ENTRE ENTREPRISES EN
MATIÈRE DE RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT**

Les accords de coopération interentreprises dans le domaine de la recherche-développement se sont multipliés au cours des années récentes, à travers deux formes principales: le contrat de collaboration qui permet, dans une perspective de court terme et avec une structure légère, de poursuivre des objectifs limités et l'entreprise conjointe (*joint venture*) qui correspond à la constitution d'une entité nouvelle ayant ou non la personnalité juridique, mais dotée d'une large autonomie et capable d'assurer des relations plus étendues et de longue durée.

L'objet de la présente étude est d'analyser certains aspects de ces accords de coopération en recherche-développement (ACRD) dans la perspective du nouveau règlement européen qui précise les conditions dans lesquelles l'article 85 paragraphe 3 du traité de Rome leur est applicable.

124 p.

Publié seulement en langue française.

CB 45 85 414 FR C ISBN 92 825 5893 2

Prix publics au Luxembourg, TVA exclue:

450 FB, 81 Dkr, 22,50 DM, 1 315 DR, 68 FF, 7,20 £ Irl, 6 £, 9 \$, 15 100 Lit, 25 Fl, 1 480 Pta, 1 260 Esc



OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
L-2985 Luxembourg

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΕΠΙΓΡΑΦΟ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Δέκατη ετήσια έκθεση (1984)

Το ΕΤΠΑ είναι ένα διαρθρωτικό κοινοτικό ταμείο, που δημιουργήθηκε το 1975, με σκοπό να εξαλείψει τις βασικές περιφερειακές ανισότητες στο χώρο της Κοινότητας. Γι' αυτό το λόγο χορηγεί συνδρομές σε περιοχές και περιφέρειες που μειονεκτούν, κυρίως λόγω του γεωργικού τους χαρακτήρα, των διομηχανικών μεταβολών και της διαρθρωτικής υποαπασχόλησης που τις χαρακτηρίζει. Οι περιφέρειες αυτές, που καθορίζονται σε συμφωνία με τα κράτη μέλη, είναι συνήθως περιοχές που καλύπτονται από καθεστώς εθνικής βοήθειας περιφερειακού χαρακτήρα, περιοχές που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή βάσει των άρθρων 92 και 94 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας. Συνεπώς, το ΕΤΠΑ παρεμβαίνει με χορήγηση επιδοτήσεων για να υποστηρίξει και να συμπληρώσει τις εθνικές προσπάθειες στον τομέα της περιφερειακής ανάπτυξης.

134 σσ. ISBN 92-825-5874-6 CB-45-85-195-GR-C

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ιταλικά, ολλανδικά.

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ:

Bfr. 450 Δρχ. 1 310



ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
L-2985 Luxembourg

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Έκθεση 1985

Εκδίδεται σε συνδυασμό με τη δέκατη ένατη γενική έκθεση επί της δραστηριότητας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Η έκθεση αυτή αποτελεί την ενδέκατη δημοσιευμένη έκδοση της ετήσιας έκθεσης που αφορά την κατάσταση της γεωργίας στην Κοινότητα. Περιέχει αναλύσεις και στατιστικές που αφορούν τη γενική κατάσταση (οικονομικό περιβάλλον, παγκόσμιο εμπόριο), τους συντελεστές παραγωγής, τις διαρθρώσεις και την κατάσταση των αγορών των διαφόρων γεωργικών προϊόντων, τα εμπόδια στην κοινή γεωργική αγορά, τη θέση των καταναλωτών και των παραγωγών, και τις οικονομικές απόψεις. Αναφέρονται επίσης οι γενικές απόψεις όπως και οι απόψεις των αγορών των γεωργικών προϊόντων.

439 σσ., 11 διαγράμματα.

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: δανικά, γερμανικά, ελληνικά, αγγλικά, γαλλικά, ιταλικά, ολλανδικά.

Αριθ. καταλόγου: CB-44-85-670-GR-C ISBN 92-825-5793-6

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ:

ECU 22,28 Bfr. 1 000 Δρχ. 2 890



ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

L-2985 Λουξεμβούργο